



CHINESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
CHINOIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
CHINO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Tuesday 21 November 2006 (morning)
Mardi 21 novembre 2006 (matin)
Martes 21 de noviembre de 2006 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

CHINESE A1 – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS A1 – VERSION SIMPLIFIÉE

CHINO A1 – VERSIÓN SIMPLIFICADA

从下列各类问题中任选一题来回答。答案必须至少以第三部分所学过的两部作品为基础。在适当的情况下，你也可对第二部分同类体裁的一部作品加以引证。答案里所引用的例子若不是出自第三部分的那两部或更多的作品，将不会获得高分。

散文

1. 任 选 一 题

- (a) “对自己的真实是散文的伦理。”
就散文的真实性这一特点，请对所选作品作一比较分析。
- (b) “一般来讲，散文家去感染人主要靠他思想、经验和情感的力量。”
在你所学过的作品中，作家在何种程度上展现了上述力量？

诗歌

2. 任 选 一 题

- (a) “诗人在诗中常向读者展现理想与现实的矛盾。”
在你所学过的作品中，诗人在何种程度上以及如何让你感受到这种矛盾？
- (b) “好诗是诗人真情实感的流露，但有真情实感不一定就是好诗。”
结合所学作品，请你谈谈对上述观点的看法。

戏剧

3. 任 选 一 题

- (a) “对话就是人物的性格的自我介绍。”
所选作品是如何运用对话这一手段来刻画人物性格的？
- (b) “戏剧场景的选择，往往关系到故事能否得到充分地展开，作者的意图能否获得有效地展示。”
从你所学过的作品中，找出那些在全剧的情节发展和主题表达上起到了关键作用的场景，并对此加以比较论证。

长篇小说

4. 任 选 一 题

- (a) “小说中的故事情节往往遵循着人物性格发展的逻辑而循序渐进，这种逻辑常不能够被人所违背。”
所学作品中的主要人物与故事情节有一种什么样的关系？
- (b) “小说中的人物各种各样，而作家特意让每一个人都能代表一个群体，并通过每个群体的组合，来表现当下现实生活的众生相。”
围绕上述观点，试析所学作品。

中短篇小说集

5. 任 选 一 题

- (a) “小说有了中心冲突，才有故事。”
所选作家在作品中是如何对冲突这一文学手段加以使用的？请比较。
- (b) “把人物放在一个不寻常的境遇里加以观察的作品，读起来往往趣味横生。”
所学作品在何种程度上体现了上述特点？它对你理解作品的主旨有何作用？

综合题

6. 任 选 一 题

- (a) “世界上没有完美的人和事，但我们从中总能寻找出一些美好的东西，文学尤其如此。”
所学作品是如何体现文学这一特征的？
- (b) “伟大的作家都善于在作品推向高潮时，对故事反而轻描淡写，进行冷处理。”
就作品高潮的处理以及所产生的效果，试对所选作家进行比较分析。
- (c) “作家不但应描写复杂混沌的社会生活，也应道出个人愿望、命运和个人情感在其中的位置。”
所选作家是如何对个体在社会中的作用进行描写的？
- (d) “作者的任务不是简单地向人们复述有关现实的景象，而是教会人们如何看待这个愈来愈陌生的世界。”
所选作品是否成功地做到了这一点？为什么？
-

CHINESE A1 – TRADITIONAL VERSION
CHINOIS A1 – VERSION TRADITIONNELLE
CHINO A1 – VERSIÓN TRADICIONAL

從下列各類問題中任選一題來回答。答案必須至少以第三部分所學過的兩部作品為基礎。在適當的情況下，你也可對第二部分同類體裁的一部作品加以引證。答案裏所引用的例子若不是出自第三部分的那兩部或更多的作品，將不會獲得高分。

散文

1. 任選一題

- (a) “對自己的真實是散文的倫理。”
就散文的真實性這一特點，請對所選作品作一比較分析。
- (b) “一般來講，散文家去感染人主要靠他思想、經驗和情感的力量。”
在你所學過的作品中，作家在何種程度上展現了上述力量？

詩歌

2. 任選一題

- (a) “詩人在詩中常向讀者展現理想與現實的矛盾。”
在你所學過的作品中，詩人在何種程度上以及如何讓你感受到這種矛盾？
- (b) “好詩是詩人真情實感的流露，但有真情實感不一定就是好詩。”
結合所學作品，請你談談對上述觀點的看法。

戲劇

3. 任 選 一 題

- (a) “對話就是人物的性格的自我介紹。”
所選作品是如何運用對話這一手段來刻畫人物性格的？
- (b) “戲劇場景的選擇，往往關係到故事能否得到充分地展開，作者的意圖能否獲得有效地展示。”
從你所學過的作品中，找出那些在全劇的情節發展和主題表達上起到了關鍵作用的場景，並對此加以比較論證。

長篇小說

4. 任 選 一 題

- (a) “小說中的故事情節往往遵循著人物性格發展的邏輯而循序漸進，這種邏輯常不能夠被人所違背。”
所學作品中的主要人物與故事情節有一種什麼樣的關係？
- (b) “小說中的人物各種各樣，而作家特意讓每一個人都能代表一個群體，並通過每個群體的組合，來表現當下現實生活的眾生相。”
圍繞上述觀點，試析所學作品。

中短篇小說集

5. 任 選 一 題

- (a) “小說有了中心衝突，才有故事。”
所選作家在作品中是如何對衝突這一文學手段加以使用的？請比較。
- (b) “把人物放在一個不尋常的境遇里加以觀察的作品，讀起來往往趣味橫生。”
所學作品在何種程度上體現了上述特點？它對你理解作品的主旨有何作用？

綜合題

6. 任選一題

- (a) “世界上沒有完美的人和事，但我們從中總能尋找出一些美好的東西，文學尤其如此。”
所學作品是如何體現文學這一特徵的？
- (b) “偉大的作家都善於在作品推向高潮時，對故事反而輕描淡寫，進行冷處理。”
就作品高潮的處理以及所產生的效果，試對所選作家進行比較分析。
- (c) “作家不但應描寫複雜混鈍的社會生活，也應道出個人願望、命運和個人情感在其中的位置。”
所選作家是如何對個體在社會中的作用進行描寫的？
- (d) “作者的任務不是簡單地向人們復述有關現實的景象，而是教會人們如何看待這個愈來愈陌生的世界。”
所選作品是否成功地做到了這一點？為什麼？
-